

**ZACHOROWANIA NA NIEKTÓRE CHOROBY ZAKAŻNE I ZATRUCIA**  
**INCIDENCE OF INFECTIOUS DISEASES AND POISONINGS**

| CHOROBY                                                                                                                | 2000                                                                      | 2003  | 2004  | 2000                                              | 2003   | 2004  | DISEASES                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------|-------|---------------------------------------------------|--------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                        | w liczbach bezwzględnych <sup>a</sup><br>in absolute numbers <sup>a</sup> |       |       | na 100 tys. ludności<br>per 100 thous. population |        |       |                                                                                                   |
| Tężec .....                                                                                                            | –                                                                         | 1     | 1     | x                                                 | 0,0    | 0,0   | Tetanus                                                                                           |
| Krztusiec .....                                                                                                        | 32                                                                        | 185   | 346   | 1,5                                               | 8,9    | 16,7  | Whooping cough                                                                                    |
| Odra .....                                                                                                             | 1                                                                         | –     | –     | 0,0                                               | x      | x     | Measles                                                                                           |
| Wirusowe zapalenie wątroby                                                                                             | 450                                                                       | 420   | 302   | 21,7                                              | 20,3   | 14,6  | Viral hepatitis                                                                                   |
| w tym typ B .....                                                                                                      | 272                                                                       | 219   | 125   | 13,1                                              | 10,6   | 6,0   | of which type B                                                                                   |
| Różyczka .....                                                                                                         | 3148                                                                      | 697   | 635   | 152,1                                             | 33,7   | 30,7  | Rubella                                                                                           |
| Choroba wywołana przez ludzki<br>wirus upośledzenia odporności<br>(HIV), której skutkiem są<br>określone choroby ..... | 8                                                                         | 7     | 8     | 0,39                                              | 0,34   | 0,39  | Human immunodeficiency virus<br>(HIV) disease resulting in specified<br>diseases                  |
| Salmonellozy – zatrucia pokarmowe                                                                                      | 1785                                                                      | 1067  | 1231  | 86,3                                              | 51,6   | 59,5  | Salmonella enteritidis                                                                            |
| Czerwonka bakteryjna .....                                                                                             | 5                                                                         | 10    | 1     | 0,24                                              | 0,48   | 0,0   | Shigellosis                                                                                       |
| Inne bakteryjne zatrucia pokarmowe                                                                                     | 315                                                                       | 334   | 268   | 15,2                                              | 16,1   | 12,9  | Other bacterial food borne<br>intoxications                                                       |
| Biegunki u dzieci do lat 2 <sup>b</sup>                                                                                | 927                                                                       | 805   | 518   | 211,7                                             | 200,3  | 129,9 | Diarrhoea and gastroenteritis of<br>presumed of infections origin (under<br>2 years) <sup>b</sup> |
| Szkarlatyna (płonica) .....                                                                                            | 555                                                                       | 307   | 674   | 26,8                                              | 14,8   | 32,6  | Scarlet fever                                                                                     |
| Zapalenie opon mózgowych                                                                                               | 108                                                                       | 71    | 107   | 5,2                                               | 3,4    | 5,1   | Meningitis                                                                                        |
| Zapalenie mózgu .....                                                                                                  | 46                                                                        | 48    | 41    | 2,2                                               | 2,3    | 2,0   | Encephalitis                                                                                      |
| Świnka (zapalenie przyusznic<br>nagminne) .....                                                                        | 1440                                                                      | 6138  | 15514 | 69,6                                              | 296,7  | 750,4 | Mumps                                                                                             |
| Toksoplazmoza .....                                                                                                    | 56                                                                        | 99    | 97    | 2,71                                              | 4,79   | 4,69  | Toxoplasmosis                                                                                     |
| Tasiemczyce .....                                                                                                      | 49                                                                        | 28    | 36    | 2,4                                               | 1,3    | 1,7   | Cestode infestations                                                                              |
| Włośnica .....                                                                                                         | 3                                                                         | 6     | 7     | 0,14                                              | 0,29   | 0,34  | Trichinellosis                                                                                    |
| Świerzb .....                                                                                                          | 1431                                                                      | 1789  | 1891  | 69,2                                              | 86,5   | 91,5  | Scabies                                                                                           |
| Grypa .....                                                                                                            | 125484                                                                    | 39813 | 16624 | 6064,5                                            | 1924,8 | 804,0 | Influenza                                                                                         |
| Zatrucia związkami chemicznymi <sup>c</sup>                                                                            | 587                                                                       | 864   | 925   | 28,4                                              | 41,8   | 44,7  | Chemical compound poisonings <sup>c</sup>                                                         |
| Szczepieni przeciw wściekliznie                                                                                        | 695                                                                       | 375   | 379   | 33,6                                              | 18,1   | 18,3  | Rabies vaccinations                                                                               |

<sup>a</sup> Dane Kujawsko-Pomorskiego Centrum Zdrowia Publicznego w Bydgoszczy. <sup>b</sup> Wskaźnik obliczono na 10 tys. dzieci w wieku do lat 2. <sup>c</sup> Zatrucia lekami, preparatami farmakologicznymi i substancjami biologicznymi oraz skutki toksyczne substancji zazwyczaj niestosowanych w celach leczniczych lub nieokreślonych.

<sup>a</sup> Data of the Kujawsko-Pomorskie Center of Public Health in Bydgoszcz. <sup>b</sup> Ratio calculated per 10 thous. children up to the age of 2. <sup>c</sup> Poisoning by drugs, medicaments and biological substances as well as the toxic effect of substances commonly used for treatment or non-defined purposes.